

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

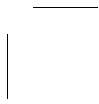
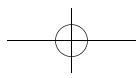
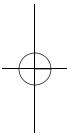
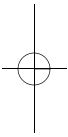


КОНЦЕНТРАТОР КИСЛОРОДНЫЙ JAY-5A



Благодарим Вас за приобретение концентратора кислородного JAY-5A

Внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя до начала эксплуатации данного устройства. Сохраните это руководство для получения необходимых сведений в будущем. Гарантийный талон находится в конце настоящего руководства пользователя. При покупке товара требуйте правильного его заполнения: проставления печати продавца и даты продажи.



СОДЕРЖАНИЕ

Перед использованием прибора

1. Информация по технике безопасности 2
2. Принцип работы 4
3. Назначение 4
4. Возможные противопоказания к применению 4
5. Описание прибора 5

Инструкции по эксплуатации

6. Использование 7
7. Очистка и уход 8
8. Технические характеристики 10
9. Устранение ошибок и неисправностей 11
10. Сертификационные сведения 12

Адреса региональных торговых представительств и центров технического обслуживания
продукции CS Medica в России 12

1. ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот прибор не предназначен для экстренных ситуаций. Перед использованием прибора, чтобы правильно выбрать скорость потока кислорода и длительность терапии, проконсультируйтесь с Вашим врачом.

В случае возникновения каких-либо неполадок необходимо иметь дополнительный источник кислорода.



Предупреждение!

При размещении

- Используйте только стабильные и безопасные источники электроэнергии.
- Если источник электроэнергии становится неустойчивым, прекратите использование прибора.
- Кислородный концентратор должен использоваться в среде без пыли и токсичных газов.
- Кислородный концентратор должен располагаться в хорошо проветриваемом помещении, чтобы вырабатываемый кислород не смешивался с загрязненным воздухом или смогом.
- Не кладите посторонние предметы на прибор.
- Всегда устанавливайте концентратор на твердую поверхность. Никогда не размещайте прибор на поверхности, где он может опрокинуться или упасть (например, кровать, диван).

Опасность возгорания

- Кислород сильно способствует горению, поэтому держите концентратор вдали от прямых солнечных лучей и источников огня. Не курите в помещении, где расположен прибор!
- Храните концентратор вдали от горючих и легковоспламеняющихся веществ.
- Текстиль и другие материалы, которые в обычных условиях не являются легковоспламеняющимися, могут гореть с высокой интенсивностью в обогащенном кислородом воздухе.
- Спонтанное возгорание может произойти, если масло, жир или другие жирные вещества вступают в контакт с кислородом под давлением. Всегда держите эти вещества вдали от кислородного концентратора.

При эксплуатации

- Перед очисткой концентратора от пыли прибор должен быть отключен от электрической сети.
- Увлажнитель воздуха и воздушные фильтры необходимо периодически очищать: увлажнитель через каждые 3 дня использования, фильтр грубой очистки через каждые 100 часов, фильтр тонкой очистки через каждые 300 часов.

Радиочастотные помехи

- Большинство электронных устройств в той или иной степени чувствительны к радиочастотным помехам. Наличие сильных электромагнитных помех может повлиять на работу дисплея, при этом сам прибор будет продолжать работать. Вблизи данного медицинского прибора не следует использовать мобильные (сотовые) телефоны и прочие устройства, которые генерируют сильные электрические или электромагнитные поля.

Дополнительные предупреждения

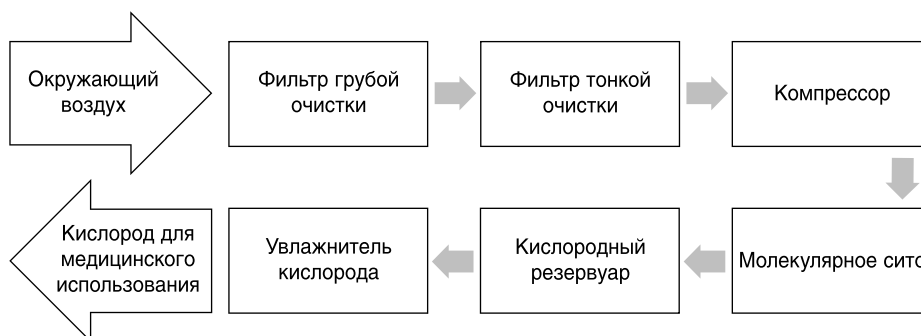
- Если вы не пользуетесь концентратором, отключите его, так как неиспользуемый поступающий в помещение кислород высокой концентрации может способствовать горению.
- Концентратор не является водонепроницаемым. На него нельзя проливать воду или иные жидкости. Если на концентратор попала жидкость, немедленно отключите его от электричества.
- Никогда не оставляйте работающий концентратор без присмотра.
- Использование прибора детьми или инвалидами должно осуществляться под постоянным контролем.
- Если в процессе принятия кислорода появились какие-либо побочные эффекты, незамедлительно свяжитесь с Вашим врачом.
- Выключите концентратор, если в данный момент его никто не использует.

- При работе концентратора не снимайте переднюю и заднюю крышки прибора. В случае каких-либо неполадок не пытайтесь чинить прибор самостоятельно, а обратитесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания продукции CS Medica (адреса сервисных центров указаны на стр. 12-15 данного руководства пользователя).
- Обеспечьте беспрепятственный доступ воздуха к нижней и задней стенкам во время работы во избежание перегрева концентратора.
- Кислородному концентратору необходимо около 5-10 минут от включения до достижения установленных характеристик кислорода.
- Концентратор предназначен только для подачи кислорода, при этом концентрация составит примерно 93%, когда скорость потока достигнет своего номинального значения.
- В увлажнителе следует использовать дистиллированную или охлажденную кипяченую воду, при этом количество воды должно находиться в допустимых пределах (в соответствии с отметками на увлажнителе).
- При эксплуатации концентратора используйте увлажнитель. Не заменяйте его увлажнителями других марок по своему усмотрению, иначе это может принести пациенту дискомфорт или другой вред.
- В случае если индикатор сигнализирует о низком уровне кислорода, свяжитесь с сервисным центром для устранения неполадки.
- Если вы открыли регулятор потока на всю мощность, но расходомер показывает 0, немедленно отключите концентратор и проверьте его на наличие неполадок и, в случае необходимости, обратитесь в центр технического обслуживания.
- Не включайте и не выключайте концентратор слишком часто без необходимости. Перед тем как включить прибор после выключения, выдержите паузу не менее 5 минут. Это необходимо для того, чтобы оставшийся кислород полностью вышел из прибора. Включение концентратора с оставшимся внутри кислородом может повлиять на срок службы прибора.
- Устанавливайте нужную производительность на расходомере сразу после включения прибора.
- Обновляйте воду в увлажнителе каждые 2–3 дня, особенно летом. Если Вы не используете прибор, вылейте воду из увлажнителя и протрите его насухо.
- Используйте только оригинальную кислородную трубку и увлажнитель с данным концентратором. Используйте кислородную трубку только по прямому назначению, не используйте ее другим образом по своему усмотрению.

2. ПРИНЦИП РАБОТЫ

Концентратор JAY-5A работает по принципу адсорбции, который позволяет выделить кислород, азот и другие газы из воздуха. Таким образом, при постоянной температуре и включенном питании кислород, соответствующий медицинским нормам, будет в постоянном режиме отделяться из воздуха. Кислород выделяется с помощью только физического метода.

Основные этапы:



3. НАЗНАЧЕНИЕ

По медицинским показаниям

Кислород, вырабатываемый концентратором, предназначен для лечения заболеваний сердца и кровеносной системы, хронических заболеваний легких, головного мозга, хронического туберкулеза и других случаев при нехватке кислорода.

Для поддержания здоровья

Кислород, вырабатываемый концентратором, будет полезен спортсменам, людям с высокой интеллектуальной нагрузкой, работникам умственного труда и др. для устранения усталости.

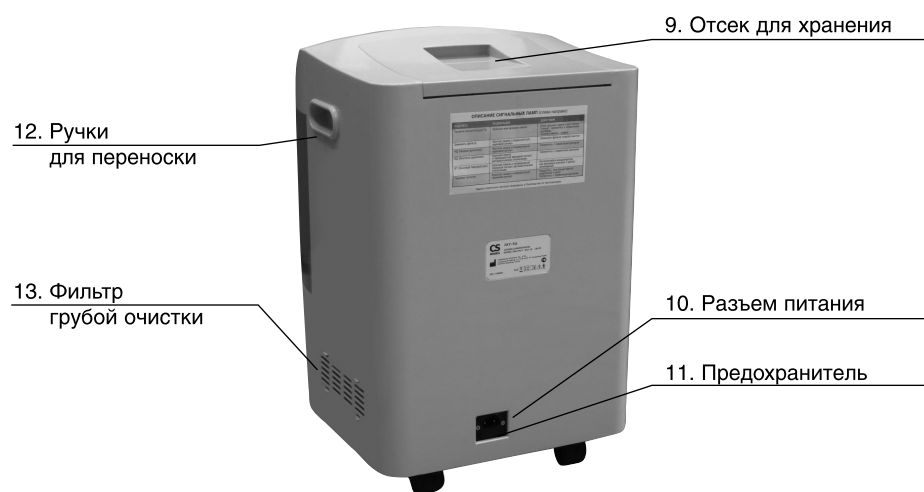
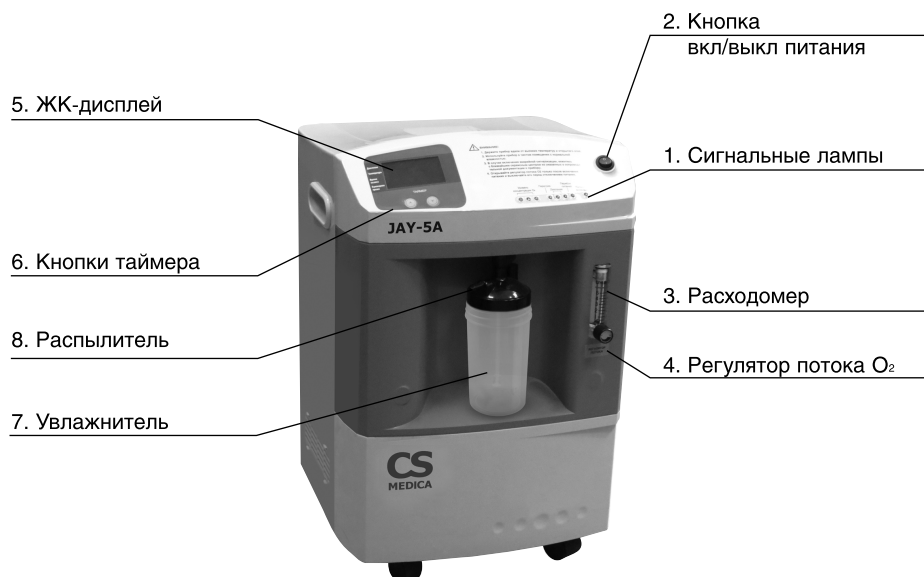
Прибор подходит для использования в таких медицинских учреждениях, как больницы, поликлиники, кабинеты врачей, а также в домах отдыха, санаториях, гостиницах и обычных жилых помещениях.

Лечение следует проводить под наблюдением врача.

4. ВОЗМОЖНЫЕ ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Абсолютных противопоказаний для кислородотерапии нет, однако выбор способа и техника ее проведения должны соответствовать индивидуальным особенностям больного (возрасту, характеру патологического процесса) во избежание осложнений.

5. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



1. Сигнальные лампы

Описание ламп слева направо:

НАДПИСЬ	ИНДИКАЦИЯ	ДЕЙСТВИЯ
Уровень концентрации O ₂ *	Красная или зеленая лампа	После включения прибора кислород достигает необходимого уровня примерно через 5–10 минут. Когда концентрация на выходе будет составлять более 85%, загорится зеленая лампа. Если красная лампа горит более 10 минут, свяжитесь с центром технического обслуживания; зеленая лампа – норма
Заменить фильтр	Желтая лампа и прерывистый звуковой сигнал	Замените фильтр тонкой очистки
НД (Низкое давление)	Желтая лампа и непрерывный звуковой сигнал	Свяжитесь с центром технического обслуживания
ВД (Высокое давление)	Красная лампа и прерывистый звуковой сигнал; автоматическое отключение	Свяжитесь с центром технического обслуживания
ВТ (Высокая температура)	Красная лампа и непрерывный звуковой сигнал; автоматическое отключение	Концентратор перегрелся. Не включайте его как минимум полчаса с целью охлаждения
Перебои питания	Красная лампа и непрерывный звуковой сигнал	Убедитесь, что концентратор подключен к сети / Свяжитесь с центром технического обслуживания.
Питание	Зеленая лампа	Зеленая лампа – норма

* Центральная лампа поля «Уровень концентрации O₂» в данной модификации не задействована.

2. Кнопка включение/выключение питания**3. Расходомер**

Положение указателя расходомера показывает скорость потока кислорода на выходе, л/мин

4. Регулятор потока O₂

Регулирует и контролирует скорость потока кислорода на выходе.

Поворачивая регулятор, не прилагайте чрезмерного усилия, так как это может повредить клапан. Поворачивайте его по часовой стрелке, чтобы увеличить скорость потока, и против, чтобы уменьшить.

5. ЖК-дисплей

Описание строк на дисплее сверху вниз:

На дисплее	Обозначение	Описание
S.Times	switch times (количество включений)	Сколько раз концентратор включали
O.P.	operating pressure (давление)	Рабочее давление компрессора (МПа)
O.Time	operating time/timing (время сеанса/таймер)	Если Вы не устанавливали таймер, то отображается время, которое прибор проработал за сеанс. Если Вы устанавливали таймер, то отображается время, которое осталось до выключения прибора. 2 последние цифры означают минуты, 4 цифры – часы.

Acc. Time	accumulated time (суммарное время)	Сколько часов в сумме отработал концентратор. После каждых 300 отработанных часов будет загораться желтая лампа «Заменить фильтр» и раздаваться прерывистый сигнал, напоминающий о том, что следует провести замену фильтра тонкой очистки.
-----------	---------------------------------------	---

При включении концентратора ЖК-экран загорается, через 15 минут он возвращается в режим экранной заставки (в целях экономии электроэнергии). Но если нажать правую кнопку таймера, то экран снова загорится.

6. Кнопки таймера

Две кнопки используются для установки времени: нажимайте левую кнопку ▲ для увеличения времени сеанса кислородотерапии, добавляя тем самым по 10 мин. и нажимайте правую кнопку ▼ для уменьшения времени на 10 минут. Если правой кнопкой ▼ Вы снизите время до 0, концентратор автоматически выключится.

7. Увлажнитель

Вода, заливаемая в увлажнитель, предназначена для увлажнения поступающего пациенту кислорода, так как сухой кислород высушивает горло и слизистую оболочку носа.

8. Распылитель

Из распылителя полученный кислород поступает пациенту через трубку с канюлей.

9. Отсек для хранения

Он используется для хранения трубок и других комплектующих концентратора.

10. Разъем питания

11. Предохранитель

12. Ручки для переноски

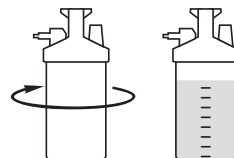
13. Фильтр грубой очистки

При замене используйте только оригинальные воздушные фильтры для данного концентратора.

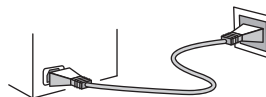
6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Последовательность действий

- Отделите резервуар увлажнителя от крышки, где расположен распылитель, прокрутив его по часовой стрелке. Налейте надлежащее количество дистиллированной или остывшей кипяченой воды в пределах допустимого диапазона, затем установите увлажнитель на место, прокрутив его против часовой стрелки.



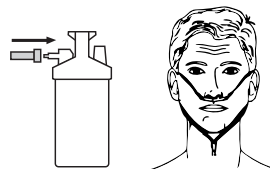
- Подсоедините сетевой кабель к разъему питания прибора и подключите его к розетке. После этого нажмите на кнопку включения/выключения питания, чтобы включить концентратор. Загорится зеленая лампа «Питание».



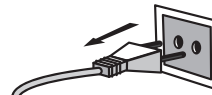
- Отрегулируйте выходной поток кислорода в соответствии с требуемым значением. Красная отметка на шкале показывает предельное значение, до которого можно довести регулятор.



4. Подсоедините один конец кислородной трубки с канюлей к распылителю. После этого введите назальную канюлю в полость носа, расположив трубки за ушами и под подбородком, и зафиксируйте трубку путем плавного перемещения подвижного регулировочного элемента. Длительность кислородотерапии для лечения и профилактики назначает врач.



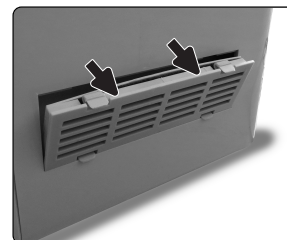
5. После завершения процедуры выключите питание с помощью переключателя на корпусе концентратора, и затем отсоедините прибор от розетки.



6. Если необходимо установить продолжительность сеанса, проведите следующие действия: Нажмите одну из кнопок таймера, после чего начнет мигать время. Нажатием кнопок ▲ и ▼ установите требуемое время сеанса. При необходимости можно будет еще раз корректировать время нажатием этих кнопок.

7. ОЧИСТКА И УХОД

1. Отключив концентратор от электрической розетки, протрите внешний корпус прибора мягкой тканью, смоченной в воде или мягком моющем средстве; после этого протрите его сухой тканью. Делайте это не реже одного-двух раз в месяц.



2. Очистка фильтров грубой очистки

Очень важно чистить фильтры грубой очистки минимум 2 раза в месяц или через каждые 100 часов работы прибора (что наступит раньше). Для этого: снимите 2 фильтра с двух боковых сторон прибора, очистите их моющим средством, затем промойте водой и дайте им высохнуть. Устанавливайте фильтры на место только после того, как они полностью высохнут.

3. Очистка фильтра тонкой очистки

Чистить фильтр тонкой очистки следует через каждые 300 часов работы прибора. Откройте отсек для хранения и снимите внутреннюю крышку при помощи отвертки. Фильтр тонкой очистки расположен в специальном корпусе в угловой части (см. рисунок справа). Снимите корпус с фильтром, поворачивая его против часовой стрелки, выньте фильтр и очистите его с помощью моющего средства. После этого промойте фильтр чистой водой, дайте ему полностью высохнуть в чистом помещении и установите корпус с фильтром на место, закручивая его по часовой стрелке. При помощи отвертки установите внутреннюю крышку на место и закройте отсек для хранения.



Опасность: Не используйте концентратор без установленных фильтров или если фильтры влажные. Эти действия могут привести к поломке прибора.

4. Замена предохранителя

Перед заменой предохранителя отсоедините сетевой кабель от концентратора. С помощью маленькой отвертки выньте блок с предохранителями, который находится под разъемом для сетевого кабеля. Видимый предохранитель – действующий, а внутри блока – запасной. После замены действующего предохранителя установите блок на место.



5. В концентраторе установлена аккумуляторная NI-MH батарея (3.6 V/40 mAh);

она припаяна к основной плате, на которой также имеется схема зарядки, поэтому батарея может использоваться длительное время. Однако если вы не используете концентратор кислорода длительное время, аккумуляторная батарея будет находиться в состоянии покоя, и ее срок службы может уменьшиться. Поэтому если вы не используете концентратор постоянно, пожалуйста, включайте его, по крайней мере, один раз в месяц, для того чтобы батарея могла зарядиться.

Если при самостоятельной замене фильтров и предохранителя, у вас возникнут вопросы, Вы можете обратиться в ближайший центр технического обслуживания продукции CS Medica или позвонить на горячую линию.

8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	Концентратор кислородный
Модель	JAY-5A
Производительность	0-5 л/мин
Концентрация кислорода на выходе	93 ± 3%
Электрические параметры	АС 230 ±10% В, 50±1 Гц
Давление на выходе	0,04–0,07 МПа
Уровень шума	< 43 дБ
Мощность	~ 350 Вт
Вес	не более 23 кг
Габариты	не более 365 x 375 x 600 мм
Тревожные сигналы	Перебои питания, низкое и высокое давление, перегрев, низкая концентрация кислорода, напоминание о смене фильтра
Информация на дисплее	Количество включений Давление (дискретность: 0,001 МПа) Время сеанса/таймер (дискретность: 1 минута) Суммарное время (дискретность: часы)
Предохранитель	T6.3AL/250V
Принадлежности	Трубка с канюлей 2 шт., увлажнитель, сетевой кабель, фильтр 2 шт., распылитель, руководство пользователя
Условия использования: температура окружающей среды относительная влажность атмосферное давление	от +10 °С до +40 °С от 30% до 85% от 700 до 1060 гПа / отсутствие едких газов и сильного магнитного поля вокруг
Условия хранения и транспортировки: температура окружающего воздуха относительная влажность атмосферное давление	от –20 °С до +45 °С от 10% до 95% от 500 до 1060 гПа
Степень защиты от поражения электрическим током (токи утечки)	Тип В
Защита от поражения электрическим током	Класс II

Серийный номер (S/N) расположен на шильдике прибора и имеет структуру YYMMNNNNN, где YY – последние две цифры года производства, MM – номер месяца производства, NNNNN – порядковый номер изделия.



= Рабочая часть Тип В
Степень защиты
от поражения электрическим
током (токи утечки)



= Изделия класса II
Защита от поражения
электрическим током



Знак обращения продукции
на рынке Таможенного союза



Знак соответствия



Внимательно
ознакомьтесь
с руководством
пользователя

Правильная утилизация данного изделия (утилизация электрического и электронного оборудования)



Этот символ на приборе или описании к нему указывает, что данный продукт не подлежит утилизации вместе с другими домашними отходами по окончании своего срока службы. Чтобы предотвратить возможный ущерб для окружающей среды вследствие неконтролируемой утилизации отходов, пожалуйста, отделите это изделие от других типов отходов и утилизируйте его надлежащим образом для рационального повторного использования материальных ресурсов. Для утилизации прибора обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть данный прибор для экологически безопасной переработки.

В соответствии с Постановлением Правительства РФ от 19 января 1998 г. № 55 «...приборы и аппаратура медицинские входят в Перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации».

В соответствии со статьей 18 Закона РФ «О защите прав потребителей» «продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны принять товар ненадлежащего качества у потребителя и в случае необходимости провести проверку качества товара. Потребитель вправе участвовать в проверке качества товара.

При возникновении спора о причинах возникновения недостатков товара продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны провести экспертизу товара за свой счет. Потребитель вправе присутствовать при проведении экспертизы товара и в случае несогласия с ее результатами оспорить заключение такой экспертизы в судебном порядке.

Если в результате экспертизы товара установлено, что его недостатки возникли вследствие обстоятельств, за которые не отвечает продавец (изготовитель), потребитель обязан возместить продавцу (изготовителю), уполномоченной организации или уполномоченному индивидуальному предпринимателю, импортеру расходы на проведение экспертизы, а также связанные с ее проведением расходы на хранение и транспортировку товара.»

9. УСТРАНЕНИЕ ОШИБОК И НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Симптом	Причина	Способ решения
Ничего не происходит после включения питания	Отсутствует соединение между схемой кислородного концентратора и электричеством.	Удостоверьтесь, что сетевой кабель подсоединен к прибору и подключен к сети.
Распыление кислорода не происходит или уровень его недостаточен	Трубка с канюлей отсоединилась	Подсоедините ее заново
	Трубка с канюлей повреждена или пережата	Убедитесь, что трубка с канюлей не повреждена, и у нее нет перегибов
	Загрязнены фильтры	Очистите фильтры
	Расходомер установлен на 0	Установите выходной поток кислорода в соответствии с требуемым значением

В случае если ни одно из предложенных решений не позволило решить проблему, не пытайтесь чинить прибор самостоятельно – ни одна из его деталей (кроме фильтров и предохранителя) не предназначена для обслуживания пользователем. Обратитесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания (адреса центров технического обслуживания указаны на стр. 12–15 данного руководства).

10. СЕРТИФИКАЦИОННЫЕ СВЕДЕНИЯ

Концентратор кислородный испытан и зарегистрирован в России:

- регистрационное удостоверение: № ФСЗ 2010/08543 от 03.12.2010 г.

Срок действия не ограничен.

- декларация о соответствии: № РОСС CN.AI32.Д07511 от 03.09.2014 г. Срок действия до 02.09.2019 г.

Соответствует требованиям: ГОСТ Р 50444-92 (Разд. 3, 4), ГОСТ Р 50267.0-92 (МЭК 601-1-88), ГОСТ ISO 10993-1-2011, ГОСТ ISO 10993-4-2011, ГОСТ ISO 10993-5-2011, ГОСТ ISO 10993-10-2011, ГОСТ ISO 10993-11-2011, ГОСТ Р 52770-2007.

- декларация о соответствии ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» № ТС N RU Д-СН.АЛ92.В.15987. Срок действия до 20.01.2019 г.

АДРЕСА РЕГИОНАЛЬНЫХ ТОРГОВЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И ЦЕНТРОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРОДУКЦИИ CS MEDICA В РОССИИ

Адрес и телефоны Центра технического обслуживания в Москве:
127006, Москва,
Воротниковский пер., д. 7, стр. 3
(м. «Маяковская»)

Тел/факс: **(499) 995-11-32**
(многоканальный)

E-mail: csinfo@csmedica.ru,
service@csmedica.ru
(центр технического обслуживания)

www.csmedica.ru

Часы работы Центра технического обслуживания в Москве:
пн–пт: с 09.30 до 19.00
(без перерыва на обед),
сб: с 10.00 до 18.00
(без перерыва на обед),
вс и праздничные дни – выходной

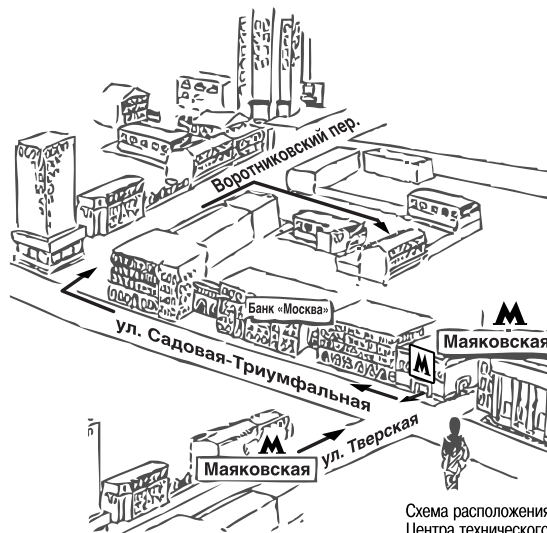


Схема расположения
Центра технического
обслуживания
в Москве

- Арзамас, ООО «СиЭс Медика Поволжье», ул. Жуковского, д. 13/2, оф. 22, тел.: (831) 472-96-05, arz_cs@bk.ru
- Астрахань, ООО «СиЭс Медика Астрахань», ул. Боевая, д. 134, тел.: (8512) 38-20-78, astrahan@csmedica.ru
- Армавир, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), ул. Тимирязева, д. 26, тел.: (86137) 58-202, cs_medicarm@mail.ru
- Барнаул, ООО «СиЭс Медика Алтай», ул. Юрина, д. 1886, тел.: (3852) 54-37-54, 60-30-22, cs-barnaul@mail.ru
- Архангельск, ООО «СиЭс Медика Поморье», ул. Северодвинская, д. 63, тел.: (8182) 64-09-55, 20-22-10, pomorje@csmedica.ru
- Белгород, ООО «СиЭс Медика Белгород», ул. Архиерейская, д. 2А, оф. 11, тел.: (4722) 42-12-94, belgorod@csmedica.ru

- Благовещенск, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Калинина, д. 103, оф. 215, тел.: (4162) 53-12-23, 53-12-25, csmedica-amur@yandex.ru
- Братск, ООО «СиЭс Медика Иркутск», с. Падун, ул. 25-летия Братскгэсстроя, д. 21, пом. 43, тел.: (3953) 36-29-28, csmedica@bk.ru
- Брянск, ООО «СиЭс Медика Брянск», 2-й Советский пер., д. 3, оф. №1, тел.: (4832) 37-15-93, 37-15-94, cs-bryansk@bk.ru
- Великий Новгород, ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», ул. Мерецкова-Волосова, д. 9, тел.: (951) 722-15-75, novgorod@csmedica.ru
- Владивосток, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Лазо, д. 9, оф. 101, тел.: (4232) 37-00-57, 60-60-28, csmedica-dv@mail.ru
- Владимир, ООО «СиЭс Медика Владимир», ул. Сурикова, д. 10А, оф. 6, тел.: (4922) 52-64-47, csmedica-vladimir@mail.ru
- Волгоград, ООО «СиЭс Медика Нижняя Волга», ул. Землянского, д. 7, тел.: (8442) 23-84-44, 23-31-14, 24-34-49, csmedica34@mail.ru
- Вологда, ООО «СиЭс Медика Вологда», Советский просп., д. 50, оф. 5, тел.: (8172) 75-45-76, csmedika@vologda.ru
- Воронеж, ООО «СиЭс Медика Черноземье», ул. Степана Разина, д. 37, тел.: (473) 232-03-58, voronezh@csmedica.vrn.ru
- Екатеринбург, Офис ООО «СиЭс Медика Урал», ул. Тургенева, д. 30А, тел.: (343) 222-74-75, med@csmedica-ural.ru
Сервисно-консультационный центр, ул. 8 Марта, д. 5, оф. 117, тел.: (343) 371-30-84, 371-34-11, service@csmedica-ural.ru
- Иваново, ООО «СиЭс Медика Иваново», ул. Колесанова, д. 11/2, тел.: (4932) 29-08-74, csmedica-ivanovo@mail.ru
- Ижевск, ООО «СиЭс Медика Вятка» (Киров), ул. 40 лет Победы, д. 122, тел.: (3412) 377-545, 377-664, csmedica18@mail.ru
- Иркутск, ООО «СиЭс Медика Иркутск», ул. Депутатская, д. 79, пом. 30, тел.: (3952) 48-74-74, office38@csmedica.ru
- Йошкар-Ола, ООО «СиЭс Медика Йошкар-Ола», просп. Гагарина, д. 14А, тел.: (8362) 42-65-81, 42-26-73, csm@mari-el.ru
- Казань, ООО «СиЭс Медика Казань», ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843) 527-51-06, 527-64-43, cskzn@mail.ru
- Калининград, ООО «СиЭс Медика Калининград», ул. Нарвская, д. 49е, оф. 208, 206, тел.: (4012) 95-38-65, kaliningrad@csmedica.ru
- Калуга, ООО «СиЭс Медика Калуга», ул. Окружная, д. 7, тел.: (4842) 909-989, 595-069, 909-989, (903) 636-50-69, csmedica_kaluga@mail.ru
- Кемерово, ООО «СиЭс Медика Кемерово», ул. Свободы, д. 35, оф. 103, тел.: (3842) 59-22-02, 65-74-60, nikitin_cs@mail.ru
- Киров, ООО «СиЭс Медика Вятка», Студенческий пр., д. 19, к. 2, тел.: (8332) 51-36-25, 51-36-26, vyatka@csmedica.ru
- Кострома, ООО «СиЭс Медика Иваново», просп. Мира, д. 51, тел.: (4942) 55-28-73, csmedica-ivanovo@mail.ru
- Краснодар, Офис ООО «СиЭс Медика Кубань», ул. Севастопольская, д. 6/1, тел.: (861) 238-47-80, 238-47-90, omron@kubannet.ru
Сервисно-консультационный центр, ул. Севастопольская, д. 6/1, оф. 17, тел.: (861) 238-47-95, service23@csmedica.ru
- Красноярск, ООО «СиЭс Медика Енисей», ул. Красной Гвардии, д. 21, оф. 601, 602, тел.: (391) 221-24-83, 221-20-72, 221-60-98, info@csmedicaenisey.ru
- Курск, ООО «СиЭс Медика Курск», ул. Гайдара, д. 18, этаж 1, тел.: (4712) 74-00-78, 74-00-79, csmedica-kursk@yandex.ru
- Липецк, ООО «СиЭс Медика Липецк», ул. Политехническая, д. 3, тел.: (4742) 25-60-16, (4742) 25-60-12, lipetsk@csmedica.ru
- Магнитогорск, ООО «СиЭс Медика Челябинск», ул. Октябрьская, д. 9,

- тел.: (3519) 29-49-14,
mgn@csmedica-ural.ru
- Махачкала, ООО «СиЭс Медика Махачкала», ул. Дзержинского, д. 176, к. 24, тел.: (8722) 55-85-40, csmahachkala@mail.ru
 - Минеральные Воды, ООО «СиЭс Медика Северный Кавказ», ул. Новоселов, д. 106, тел.: (87922) 6-02-31, факс: 6-06-48, csmedicakmv@mail.ru
 - Мурманск, ООО «СиЭс Медика Карелия» (Петрозаводск), проспект Кольский, д. 196, 2 этаж, тел.: (8152) 52-53-43, murmansk@csmedica.ru
 - Набережные Челны, ООО «СиЭс Медика Казань», просп. Московский, д. 91, тел.: (8552) 58-94-97, csmedica16-4@mail.ru
 - Нижневартовск, ООО «СиЭс Медика Югра», ул. Ханты-Мансийская, д. 2, стр. 1, тел.: (908) 873-30-47, моб.: (902) 855-85-01, cstyumen@mail.ru, cs-nv86@yandex.ru
 - Нижний Новгород, ООО «СиЭс Медика Поволжье», ул. Горького, д. 48/50, тел.: (831) 434-44-77, 433-90-90, csmedica@csmedica.nnov.ru
 - Новокузнецк, ООО «СиЭс Медика Новокузнецк», пр-т Metallургов, д. 48, тел.: (3843) 60-05-18, 46-46-44 novokuznetsk@csmedica.ru
 - Новороссийск, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), ул. Революции 1905 года, д. 65, тел.: (8617) 64-32-51, cs_medicanov@mail.ru
 - Новосибирск, ООО «СиЭс Медика Сибирь», ул. Немировича-Данченко, д. 169, тел.: (383) 346-18-11, 346-20-68, cs-siberia@mail.ru
 - Омск, ООО «СиЭс Медика Омск», ул. Декабристов, д. 104, тел.: (3812) 210-300, 59-55-03, direktor55@csmedica.ru
 - Орёл, ООО «СиЭс Медика Орел», ул. Латышских стрелков, д. 6, тел.: (4862) 307-127, orei@csmedica.ru
 - Оренбург, ООО «СиЭс Медика Оренбург», ул. Цвиллинга, д. 46, оф. 4, тел.: (3532) 404-607, 404-608, csorenburg@mail.ru
 - Орехово-Зуево, ООО «СиЭс Медика Подмосковье», Московская обл., г. Орехово-Зуево, ул. Володарского, д. 80а, тел.: (496) 412-64-27, csprodmoskovie@mail.ru
 - Пенза, ООО «СиЭс Медика Пенза», ул. Калинина, д. 89, тел.: (8412) 56-18-37, 32-05-05, penza@csmedica.ru
 - Пермь, ООО «СиЭс Медика Пермь», ул. Мильчакова, д. 28, тел.: (342) 224-52-19, 229-87-75, perm@csmedica.ru
 - Петрозаводск, ООО «СиЭс Медика Карелия», ул. Маршала Мерецкова, д. 16, оф. 6, тел.: (8142) 59-27-14, karelia@csmedica.ru
 - Псков, ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», ул. Леона Поземского, д. 10, помещение 1001, тел.: (911) 885-07-56, csmedica.pskov@yandex.ru
 - Россошь, ООО «СиЭс Медика Черноземье» (Воронеж), ул. 9 Января, д. 12, тел.: (47396) 4-88-94, rossoch@csmedica.ru
 - Ростов-на-Дону, ООО «СиЭс Медика Ростов-на-Дону», ул. Фурмановская, д. 148, тел.: (863) 231-03-85 (86), 231-04-85 (86), 231-07-87, rostov@csmedica.ru
 - Рязань, ООО «СиЭс Медика Рязань», ул. Семена Середы, д. 42, тел.: (4912) 50-04-03, 96-63-10, 96-93-66, ryazan@csmedica.ru
 - Самара, Офис ООО «СиЭс Медика Самара», ул. Советской Армии, д. 180, стр. 1, оф. 306, тел.: (846) 250-15-79, 250-15-81, 250-51-18, csmedica-samara@sama.ru Сервисно-консультационный центр, ул. Революционная, д. 70, стр. 3, оф. 114, тел.: (846) 267-38-40, csmedica-samara@sama.ru
 - Санкт-Петербург, Офис ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», Малодетскосельский просп., д. 36, лит. Н, тел.: (812) 309-09-80, csnw@csmedica.ru Сервисно-консультационный центр, Малодетскосельский просп., д. 36, лит. Н, тел. (812) 715-88-93, spbservice@csmedica.ru

- Саранск, ООО «СиЭс Медика Саранск», ул. Васенко, д. 15, подъезд №3, этаж 2, комната №222, тел.: (8342) 27-03-24, 22-23-91, csmedica@saransk.ru
- Саратов, ООО «СиЭс Медика Саратов», ул. Чапаева, д. 112/124, тел.: (8452) 79-90-45, 79-90-46, csmsaratov@mail.ru
- Саров, ООО «СиЭс Медика Поволжье» (Н. Новгород), просп. Октябрьский, д. 18, тел.: (950) 360-70-77, arz_cs1@bk.ru, arz_cs@bk.ru
- Симферополь, ООО «СервисМедика Крым», просп. Победы, д. 54, пом. 37, тел.: (978) 137-90-68, (910) 416-59-55, director82@csmedica.ru
- Смоленск, ООО «СиЭс Медика Смоленск», просп. Гагарина, д. 60, тел.: (4812) 35-85-68, smolensk@csmedica.ru
- Сочи, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), Центральный район, ул. Конституции, д. 44/1, тел.: (8622) 61-57-65, cs_medicasochi@mail.ru
- Ставрополь, ООО «СиЭс Медика Ставрополь», ул. Маршала Жукова, д. 7, тел.: (8652) 26-38-96, 26-38-93, csmedicastv@mail.ru
- Старый Оскол, ООО «СиЭс Медика Белгород», ул. Ватутина, д. 54, тел.: (4725) 24-17-89, oskol_cs@mail.ru
- Сургут, ООО «СиЭс Медика Югра», ул. Мелик-Карамова, д. 64, каб. №10, тел.: (3462) 25-46-17, моб.: (912) 817-41-41 cstyumen@mail.ru, cssurgut@mail.ru
- Тамбов, ООО «СиЭс Медика Тамбов», ул. Ореховая, д. 10, помещ. 1, тел.: (4752) 49-47-10, tambov@csmedica.ru
- Тверь, ООО «СиЭс Медика Тверь», просп. Чайковского, д. 23, тел.: (4822) 32-89-66, tver@csmedica.ru
- Тольятти, ООО «СиЭс Медика Самара», бульвар Гая, д. 1а, оф. 6, тел.: (8482) 74-88-89, csmedica-tft@yandex.ru
- Томск, ООО «СиЭс Медика Томск», ул. Нахимова, д. 13/1, оф. 104, тел.: (3822) 902-703, info_tomsk@mail.ru
- Тула, ООО «СиЭс Медика Тула», ул. Демонстрации, д. 149, тел.: (4872) 36-80-56, tula@csmedica.ru
- Тюмень, ООО «СиЭс Медика Тюмень», ул. Холодильная, д. 142, оф. 12, тел.: (3452) 34-22-70, (932) 321-46-21, cstyumen@mail.ru
- Улан-Удэ, ООО «СиЭс Медика Иркутск», ул. Терешковой, д. 6, оф. 43, тел.: (3012) 23-01-61, csmedicabur@mail.ru
- Ульяновск, ООО «СиЭс Медика Поволжье» (Н. Новгород), Западный б-р, д. 27, оф. 101, тел.: (8422) 68-77-95, 688-128, csmedica.uln@yandex.ru
- Уфа, ООО «СиЭс Медика Башкортостан», ул. Натальи Ковшовой, д. 10, тел.: (3472) 34-18-08, csmedica.ufa@mail.ru
- Хабаровск, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье», ул. Ким-Ю-Чена, д. 44/И, оф. 3, тел.: (4212) 41-12-65, csmedica-amur@yandex.ru
- Чебоксары, ООО «СиЭс Медика Чебоксары», ул. Энгельса, д. 28, оф. 107, тел.: (8352) 56-24-08, 57-43-31, csm-ch@mail.ru
- Челябинск, ООО «СиЭс Медика Челябинск», ул. Свободы, д. 145, тел.: (351) 237-48-93, chel@csmedica-ural.ru
- Череповец, ООО «СиЭс Медика Вологда», просп. Луначарского, д. 51, оф. 11, тел.: (8202) 55-52-63 csmedicacherepovets@rambler.ru
- Чита, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Чайковского, д. 30, оф. 10, тел.: (3022) 32-49-03, csmedica-chita@mail.ru
- Шахты, ООО «СиЭс Медика Ростов-на-Дону», ул. Ионова, д. 110а, тел.: (86362) 6-80-52, 6-80-53, shuhti@csmedica.ru
- Ярославль, ООО «СиЭс Медика Ярославль», ул. Салтыкова-Щедрина, д. 44/18, тел.: (4852) 90-66-53, 20-12-50, 73-11-82 yaroslavl@csmedica.ru

Гарантийный талон

	Гарантия	Срок службы
Концентратор	18 месяцев	20000 часов*
Фильтр грубой очистки	6 месяцев	6 месяцев
Фильтр тонкой очистки	8 месяцев	8 месяцев
Увлажнитель	6 месяцев	6 месяцев
Трубка с канюлей	–	1 использование

* За этот период концентрация кислорода не уменьшается (см. общее отработанное время концентратора на дисплее, строка «суммарное время»)

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи « _____ » _____ г.

Штамп магазина

Подпись продавца _____

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен,
внешний вид проверил, товар в полной комплектации получил

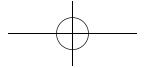
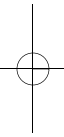
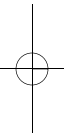
Подпись покупателя _____

Дата обращения « _____ » _____ г.

Заключение мастера, выполненные работы _____

Дата выдачи (возврата)
прибора потребителю « _____ » _____ г.

Подпись _____ Работу принял _____
или штамп мастера (подпись клиента)





Произведено по заказу и под контролем
ООО «СиЭс Медика», Россия

Официальным представителем торговой марки CS Medica
на территории России является фирма ООО «СиЭс Медика»

Юридический адрес:

127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3

Почтовый адрес:

125413, Москва, ул. Солнечногорская, 4, а/я 7
Тел.: (495) 363-16-52 Тел./факс: (495) 363-16-56

Центр технического обслуживания в Москве:

127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3
(м. «Маяковская»)

Тел./факс: (499) 995-11-32 (многокан.)

E-mail:

csinfo@csmedica.ru,

service@csmedica.ru (центр технического обслуживания)

www.csmedica.ru

Бесплатная горячая

линия по России: 8-800-555-00-80

Производитель:

LONGFIAN SCITECH CO., LTD.,
Longxing Building, A (413-412) 77 Longxing Road, 071051
Baoding, China

(ЛОНГФИАН САЙЕХ КО., ЛТД.,
Лонгксинг Билдинг, А (413-412) 77 Лонгксинг Роуд, 071051
Баодинг, Китай)

Сделано в Китае